

Distr.: General
13 February 2019
Arabic
Original: Russian



رسالة مؤرخة ١٢ شباط/فبراير ٢٠١٩ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم
للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل إليكم طيه النشرات الإعلامية الصادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن
حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية للفترة من ١٠ إلى
١٢ شباط/فبراير ٢٠١٩ (انظر المرفق).

وأرجو ممتناً تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ف. نيبينزيا



الرجاء إعادة استعمال الورق



مرفق الرسالة المؤرخة ١٢ شباط/فبراير ٢٠١٩ الموجهة إلى الأمين العام من الممثل
الدائم للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة
نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة
المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر (١٠ شباط/فبراير ٢٠١٩)
التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة
بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقّعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا
وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وأبلغ المكتب التمثيلي الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة
بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع حادثين لإطلاق النار: حادث واحد في محافظة حلب وآخر
في محافظة اللاذقية.

وأبلغ المكتب التمثيلي التركي عن وقوع ١٤ حادثاً لإطلاق النار في المحافظات التالية: سبعة
حوادث في حماة، وستة حوادث في اللاذقية، وحادث واحد في إدلب.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نفذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة ورصد هجرة
اللاجئين عمليتين إنسانيتين على النحو التالي:

- في خشام، بمحافظة دير الزور، حيث تم تسليم ٥٠٠ سلة غذائية بلغ وزنها الإجمالي ٢,١٦٥ طن.
 - في بويضان، بمحافظة درعا، حيث تم تسليم ٥٠٠ سلة غذائية بلغ وزنها الإجمالي ٢,١٦٥ طن.
- وفي المجموع، نُفذت ٢٠٦٠ عملية إنسانية. وبلغ الوزن الإجمالي لشحنات المساعدة الإنسانية
التي تم تسليمها ٢٥٥,٨٤٨,٣ طناً.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

لم تُوقع أي اتفاقات لوقف إطلاق النار خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.
وبلغ عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة ٢٥١٨ منطقة.
ولم يتغير عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتناع
لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.

نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر (١١ شباط/فبراير ٢٠١٩)
التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقّعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وأبلغ المكتب التمثيلي الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع خمسة حوادث إطلاق نار: أربعة حوادث في محافظة اللاذقية، وحادثة واحدة في محافظة إدلب.

وأبلغ المكتب التمثيلي التركي عن وقوع ١٦ حادث إطلاق نار في المحافظات التالية: سبعة حوادث في اللاذقية، وخمسة حوادث في حماة، وحادثان في حلب، وآخران في إدلب.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، نُقِّد مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة ورصد هجرة اللاجئين عملية إنسانية واحدة في الهبارية، بمحافظة درعا، حيث جرى تسليم ٥٠٠ سلة أغذية بلغ وزنها الإجمالي ٢,١٦٥ طن.

وفي المجموع، نُقِّدت ٢٠٦١ عملية إنسانية. وبلغ الوزن الإجمالي لشحنات المساعدة الإنسانية التي تم تسليمها ٣٢٥٨,٠١٣ طناً.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

لم تُوقَّع أي اتفاقات لوقف إطلاق النار خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية. وبلغ عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة ٢٥١٨ منطقة. ولم يتغير عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتناع لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.

نشرة إعلامية صادرة عن وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي بشأن حالة تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر (١٢ شباط/فبراير ٢٠١٩)
التقيّد بنظام وقف إطلاق النار

استمرت أفرقة الرصد في رصد التقيّد بنظام وقف إطلاق النار في إطار تنفيذ المذكرة المتعلقة بإنشاء مناطق تخفيف التوتر في الجمهورية العربية السورية، التي وقّعها الاتحاد الروسي وجمهورية تركيا وجمهورية إيران الإسلامية في ٤ أيار/مايو ٢٠١٧.

وأبلغ المكتب التمثيلي الروسي في اللجنة الروسية التركية المشتركة التي تستعرض المسائل المتعلقة بانتهاكات نظام وقف إطلاق النار عن وقوع خمسة حوادث إطلاق نار في المحافظات التالية: حادّان في حلب، وآحران في اللاذقية، وحادّان واحد في إدلب.

وأبلغ المكتب التمثيلي التركي عن وقوع ١١ حادثاً لإطلاق النار في المحافظات التالية: ستة حوادث في إدلب، وأربعة حوادث في حلب، وحادّان واحد في اللاذقية.

تقديم المساعدات الإنسانية إلى سكان الجمهورية العربية السورية

خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية، لم ينفذ مركز المصالحة بين الأطراف المتنازعة ورصد هجرة اللاجئين أي عمليات إنسانية.

وفي المجموع، نُفذت ٢٠٦١ عملية إنسانية. وبلغ الوزن الإجمالي لشحنات المساعدة الإنسانية التي تم تسليمها ٣٠١٣,٠١٣ طناً.

المصالحة بين الأطراف المتنازعة

لم تُوقع أي اتفاقات لوقف إطلاق النار خلال الساعات الأربع والعشرين الماضية.

وبلغ عدد المناطق المأهولة بالسكان التي انضمت إلى عملية المصالحة ٢٥١٨ منطقة.

ولم يتغير عدد الجماعات المسلحة التي أعلنت التزامها بقبول شروط وقف إطلاق النار والامتنال لها، إذ لا يزال يبلغ ٢٣٤ جماعة.